

no Primogenito del Signor Cesare Fregoso, e della Signora Gostan-

Pierre Boaistuau avoit traduit en François les six premieres Nouvelles du premier Volume, qui ont été imprimées sous le Titre suivant: „ Les Histoires tragiques „ du *Bandel*, traduites en François par „ Pierre Boaistuau. à Paris 1567. in 8vo. „ & à Anvers 1567. in 12mo. „

Jacques Macé fit réimprimer les six premieres Nouvelles de Boaistuau & y ajouta les autres de la Version de *Belleforest*, qu'il publia en 1568. sous les Titres suivans: „ Douze Histoires tragiques extraites des „ Oeuvres Italiennes de *Bandel*, & mises „ en langue François, lesquelles avec les „ six autres premieres que Pierre Boaistuau „ dict de *Launay* avoit traduit, font vn „ premier Tome. à Paris, par Jacques Macé 1568. in 8vo.

„ Second Tome des Histoires tragiques „ contenant encore 18. autres Histoires „ traduites de l'Italien de *Bandel*, & enrichies outre l'invention de l'Auteur. „ à Paris par Jacques Macé, 1568. in 8vo.

„ Le Troisième Tome des Histoires „ tragiques extraites des Oeuvres Italiennes de *Bandel* contenant autres 18. Histoires enrichies de mesmes outre l'invention de l'Auteur par le dit François de *Belleforest* Traducteur. à Paris par Jacques Macé, 1568. in 8vo.

„ Le Quatrième Tome des Histoires „ tragiques, partie extraites de *Bandel* & „ partie du dict *Belleforest*, contenant vingt „ six histoires. à Paris, par Jacques Macé, „ 1568. in 8vo.

„ Discours memorables de plusieurs Hi-

„ staires tragiques, le succez & euenement desquelles est pour la pluspart recueilly des choses aduenues de nostre temps, & le reste des Histoires anciennes: & seruent de cinquiesme Tome „ aux Histoires tragiques du dict *Belleforest*, à Paris par Jean Hupleau 1570. „ in 16mo.

„ Le sixiesme Tome des histoires tragiques extraites des Oeuvres Italiennes de „ *Bandel*, contenant 30. histoires, traduites & enrichies, outre l'invention „ de l'Auteur. Avec trois autres belles „ Histoires de l'invention de François de „ *Belleforest*. à Paris par Jean de Bourdeaux „ 1582. in 16mo.

„ Le septiesme Tome de Histoires „ Tragiques contenant plusieurs choses „ dignes de memoire, & diuers succez „ d'affaires & euenemens qui seruent à „ l'instruction de nostre vie: le tout recueilly de ce qui s'est passé & jadis, & de nostre temps entre des personnes de marque, & reputation. Par le dit François de *Belleforest* à Paris par Emanuel Richard 1582. in 16mo.

Ant. Du Verdier qui nous a conservé ces Titres dans sa Bibliothèque, p. 368. & suiv. a remarqué p. 373. à l'égard de cette derniere partie, que c'est aussi le dernier Livre de *Belleforest*, qui n'a vécu que six mois après.

Le C. Gordon de Perceval rapporte quatre Editions de cette Version, dans sa Bibliothèque des Romans T. II. p. 304. „ Histoires tragiques du *Bandel*, traduites „ en